

421655-2026 - Procedura konkurencyjna

Słowacja – Roboty budowlane w zakresie szkół średnich – Modernizácia odborného vzdelávania v SOŠ Pruské - stavebné práce

OJ S 117/2026 19/06/2026

Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy

Roboty budowlane

1. Nabywca

1.1. Nabywca

Oficjalna nazwa: Trenčiansky samosprávny kraj

E-mail: alena.kovacikova@tsk.sk

Status prawny nabywcy: Instytucja regionalna

Sektor działalności instytucji zamawiającej: Ogólne usługi publiczne

2. Procedura

2.1. Procedura

Tytuł: Modernizácia odborného vzdelávania v SOŠ Pruské - stavebné práce

Opis: Predmetom zákazky sú stavebné práce v rámci areálu SOŠ Pruské, týkajúce sa rekonštrukcie budovy C, výstavby Valipini skleníka a úpravy prislúchajúcich plôch. ČASŤ 1: SO 01 – Budova C Predmetom tejto časti zákazky sú stavebné práce na objekte SO 01 – Budova C, ktoré zahŕňajú: 1. Prístavba výťahu Výťahová šachta je navrhnutá ako prístavba k objektu C. Vstup do výťahu je riešený z interiérovej chodby na každom podlaží. Výťah bude obsluhovať tri stanice Výťah musí spĺňať požiadavky bezbariérovosti a príslušné technické normy. 2. Prístavba učebne opravy a údržby poľnohospodárskych strojov Učebňa je navrhnutá ako jeden otvorený priestor so svetlou výškou 3,2 – 3,75 m. Prístup do učebne je riešený dvomi protiľahlými sekčnými bránami, dvomi jednokrídlovými dverami vedľa brán, dvojkridlovými dverami prepájajúcimi učebňu s existujúcim objektom C. Na vegetačnú strechu učebne je prístup zo zimnej záhrady na 2. NP objektu C. 3. Sociálne zariadenia 1. NP - Dispozícia sociálnych zariadení pre chlapcov zostáva zachovaná. V časti umyvární sa mení počet umývadiel, premiestnenie sprchových kútov, vytvorenie bezbariérového WC pre imobilných. Miestnosť výlevky (upratovačka) zostáva bezo zmien. 2. NP a 3. NP- Dispozícia sociálnych zariadení, umyvární a upratovačky zostáva bezo zmien. 4. Učebňa aranžérie Učebňa zostáva bez dispozičných zmien. 5. Rekonštrukcia zimnej záhrady Priestor zimnej záhrady tvorí jeden celok s podlahovou plochou 103 m². Zimná záhrada je prístupná zo spojovacej chodby na 2. NP objektu C. V súvislosti s prístavbou učebne je navrhnutý priamy prístup na vegetačnú strechu. Dispozícia ani funkcia zimnej záhrady sa nemení. ČASŤ 2: SO 02 – Valipini skleník a SO 03 – Revitalizácia parkových plôch SO 02 – Valipini skleník (novostavba) Predmetom je realizácia novostavby tzv. Valipini skleníka, architektonicky riešeného ako oranžéria, s cieľom nenarušiť historický charakter areálu. Hlavné parametre stavby • Pôdorysné rozmery: 19,0 × 12,25 m • Výška nad terénom: 2,0 – 5,15 m • Objekt je osadený v mieste pôvodných unimobuniiek, ktoré budú odstránené. Súčasťou realizácie je: odstránenie pôvodných unimobuniiek, rekonštrukcia prípojky kanalizácie, rekonštrukcia prípojky NN z trafostanice internátu, nová areálová prípojka pitnej vody, odvedenie dažďových vôd do vnútroareálovej kanalizácie, napojenie na akumuláciu nádrž 22 m³, rekonštrukcia šachty studničnej vody, vykurovanie a chladenie pomocou klimatizačných jednotiek, vetranie cez VZT s rekuperáciou. SO 03 – Revitalizácia parkových plôch Cieľom je odstránenie

nevhodných zásahov z minulosti v pamiatkovo chránenom parku podľa požiadaviek KPÚ. Rozsah prác: Odstránenie existujúcich konštrukcií: spevnené plochy, jazierko, pergola, vyvýšené záhony, ďalšie rušivé prvky. Úprava terénu: zasypanie dotknutých plôch ornitou, zatrávnenie výsevom. Nové prvky: nová pergola v oddychovej zóne (presunuté liatinové stĺpy v poloblúkovom pôdoryse, drevené trámy ako nosná konštrukcia), výmena existujúcej zámkovej dlažby za novú v sivom odtieni, rekonštrukcia oporného múru (vytmenenie prasklín, nový povrch, doplnenie kamenného obkladu) Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch a ich prílohách.

Identifikátor procedury: 5071eab0-71bd-401d-8cf5-ed1e5aed5e65

Rodzaj procedury: Otwarta

Procedura jest przyspieszona: nie

2.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45214220 Roboty budowlane w zakresie szkół średnich

2.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Kraj: Słowacja

Informacje dodatkowe: Miesto realizacji: Stredná odborná škola Pruské, Pruské č. 294, 018 52 Pruské - areál školy. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch a ich prílohách.

2.1.3. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 2 087 980,53 EUR

2.1.4. Informacje ogólne

Informacje dodatkowe: Uvádzame informácie týkajúce sa preukazovania splnenia podmienok účasti podľa § 32 zákona č. 343/2015 Z.z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov (ďalej aj "ZVO"), ktoré platia pre všetky časti zákazky: 1) Verejného obstarávania sa môže zúčastniť len ten, kto spĺňa podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia stanovené v § 32 ods. 1 zákona č. 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov platnom a účinnom znení ku dňu vyhlásenia verejného obstarávania. 2) Splnenie týchto podmienok uchádzač preukazuje dokladmi podľa § 32 ods. 2, ods. 7 ZVO v nadväznosti na § 32 ods. 8 ZVO. 3) Ak má uchádzač sídlo, miesto podnikania alebo pobyt mimo územia Slovenskej republiky, môže splnenie týchto podmienok preukázať podľa § 32 ods. 4 a ods. 5 ZVO. 4) Hospodársky subjekt/uchádzač môže predbežne nahradiť doklady určené verejným obstarávateľom na preukázanie splnenia podmienok účasti Jednotným európskym dokumentom (ďalej len "JED") podľa § 39 ZVO. Vo vzťahu k preukazovaniu podmienky účasti podľa § 32 ods. 7 ZVO v nadväznosti na ods. 8 ZVO uchádzač predloží čestné vyhlásenie (Príloha F. 7 súťažných podkladov). V prípade, ak u uchádzača neexistujú iné osoby spĺňajúce uvedenú definíciu podľa § 32 ods. 7 a 8 zákona o verejnom obstarávaní, uchádzač nevyplní údaje tejto/týchto osôb a čestné vyhlásenie predloží podpísané s nevyplneným „Zoznam osôb spĺňajúcich podmienky upravené v § 32 ods. 7 a 8 ZVO“. Podmienky účasti môže uchádzač preukázať aj v súlade s § 152 ZVO informáciou o zápise do zoznamu hospodárskych subjektov. Verejný obstarávateľ uzná rovnocenný zápis alebo potvrdenie o zápise vydané príslušným orgánom iného členského štátu Európskej únie. 5) Ak uchádzač nepredloží doklady preukazujúce splnenie podmienok účasti týkajúcich sa osobného postavenia, verejný obstarávateľ v súlade s § 152 ods. 4 ZVO overí zapísanie hospodárskeho subjektu v zozname hospodárskych subjektov. Hospodársky subjekt zapísaný v zozname hospodárskych subjektov nie je povinný predkladať doklady na preukázanie splnenia podmienok účasti, týkajúce sa osobného postavenia určené verejným

obstarávateľom, okrem preukázania splnenia podmienky účasti podľa § 32 ods. 7 v nadväznosti na ods. 8 zákona o verejnom obstarávaní. Verejný obstarávateľ informuje uchádzačov, že doklady, ktoré podľa § 32 ods. 3 ZVO nevyžaduje predkladať od uchádzačov z dôvodu použitia údajov z informačných systémov verejnej správy, sú: - výpis z registra trestov uchádzača podľa § 32 ods. 2 písm. a) ZVO, v prípade výpisu z registra trestov pre fyzické osoby, ktoré sú štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, členom dozorného orgánu, prokuristom, uchádzač verejnému obstarávateľovi predloží údaje v rozsahu podľa § 10 ods. 4 zákona č. 330/2007 Z. z. o registri trestov a o zmene doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov, v zmysle ktorého bude verejný obstarávateľ oprávnený podať žiadosť a prevziať výpis/y registra trestov. Ak fyzická osoba, ktorá je štatutárnym orgánom, členom štatutárneho orgánu, členom dozorného orgánu, prokuristom nesúhlasí s poskytnutím požadovaných údajov, uchádzač je povinný predložiť výpis z registra trestov nie starší ako tri mesiace. - potvrdenia zdravotnej poisťovne a Sociálnej poisťovne podľa § 32 ods. 2 písm. b) ZVO. - potvrdenie miestne príslušného daňového úradu a miestne príslušného colného úradu podľa § 32 ods. 2 písm. c) ZVO. - doklad, že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku podľa § 32 ods. 2 písm. d) ZVO. - doklad o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať služby, ktorý zodpovedá predmetu zákazky podľa § 32 ods. 2 písm. e) ZVO. - vo vzťahu k preukazovaniu podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. f) ZVO uchádzač predloží čestné vyhlásenie o neuložení zákazku účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu v prípade, ak nie je zapísaný v Zozname hospodárskych subjektov. Uvedené platí v prípade uchádzačov so sídlom alebo miestom podnikania v Slovenskej republike. Uchádzač môže predbežne nahradiť doklady na preukazovanie splnenia podmienok účasti jednotným európskym dokumentom (ďalej len JED) podľa § 39 ZVO. Ak uchádzač predloží JED môže vyplniť len oddiel GLOBÁLNY ÚDAJ PRE VŠETKY PODMIENKY ÚČASTI časti IV. bez toho, aby musel vyplniť iné oddiely časti IV. Uchádzač, ktorého tvorí skupina dodávateľov preukazuje splnenie podmienok účasti vo verejnom obstarávaní týkajúcich sa osobného postavenia za každého člena skupiny osobitne. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu preukazuje člen skupiny len vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má zabezpečiť. V prípade uchádzača, ktorého tvorí skupina dodávateľov uchádzač predloží samostatný JED za každého člena skupiny, podpísaný osobou /osobami oprávnenou/oprávnenými konať v mene jednotlivých členov skupiny. Podmienky účasti v zmysle § 33 a 34 ZVO sa neuplatňujú.

Podstawa prawna:

Dyrektywa 2014/24/UE

2.1.5. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Maksymalna liczba części zamówienia, na które jeden oferent może składać oferty: 2

Warunki zamówienia:

Maksymalna liczba części zamówienia, których można udzielić jednemu oferentowi: 2

2.1.6. Podstawy wykluczenia

Powody wykluczenia źródła: Uwaga

Podstawy związane z wyrokami skazującymi za przestępstwo: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. a) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., že nebol on, ani jeho štatutárny orgán, ani člen štatutárneho orgánu, ani člen dozorného orgánu, ani prokurista právoplatne odsúdený za trestný čin

korupcie, trestný čin poškodzovania finančných záujmov Európskych spoločenstiev, trestný čin legalizácie príjmu z trestnej činnosti, trestný čin založenia, zosnovania a podporovania zločineckej skupiny, trestný čin založenia, zosnovania alebo podporovania teroristickej skupiny, trestný čin terorizmu a niektorých foriem účasti na terorizme, trestný čin obchodovania s ľuďmi, trestný čin, ktorého skutková podstata súvisí s podnikaním alebo trestný čin machinácie pri verejnom obstarávaní a verejnej dražbe jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým výpisom z registra trestov nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. (1) ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo nevydáva ani rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v štáte jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu.

Podstavy zviažane z platnosťou podatków lub składek na ubezpieczenie społeczne:

Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. b) a c) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že: - nemá evidované nedoplatky na poisťovníku na sociálne poistenie a zdravotnú poisťovňu neeviduje voči nemu pohľadávky po splatnosti podľa osobitných predpisov, - nemá evidované daňové nedoplatky voči daňovému úradu a colnému úradu podľa osobitných predpisov v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením zdravotnej poisťovne, Sociálnej poisťovne, a doloženým potvrdením miestneho príslušného daňového úradu a colného úradu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Podstavy zviažane z sytuacją wykonawcy: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti podľa § 32 ods. 1 písm. d) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z., t. j. že nebol na jeho majetok vyhlásený konkurz, nie je v reštrukturalizácii, nie je v likvidácii, ani nebolo proti nemu zastavené konkurzné konanie pre nedostatok majetku alebo zrušený konkurz pre nedostatok majetku, jedným z nasledovných spôsobov: 1. doloženým potvrdením príslušného súdu nie starším ako tri mesiace, 2. zápisom do Zoznamu hospodárskych subjektov, 3. predbežne vyplneným jednotným európskym dokumentom (JED) podľa § 39 ods. 1 ZVO. Ak uchádzač alebo záujemca má sídlo, miesto podnikania alebo obvyklý pobyt mimo územia Slovenskej republiky a štát jeho sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu nevydáva požadovaný doklad alebo rovnocenný doklad, možno ho nahradiť čestným vyhlásením podľa predpisov platných v danom štáte.

Podstavy vykluczenia o charakterze wyłącznie krajowym: Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že je oprávnený dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu podľa § 32 ods. 1 písm. e) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z. z. doloženým dokladom o oprávnení dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu, ktorý zodpovedá predmetu zákazky. Uchádzač alebo záujemca preukazuje splnenie podmienky účasti, že nemá uložený zákaz účasti vo verejnom obstarávaní potvrdený konečným rozhodnutím v Slovenskej republike a v štáte sídla, miesta podnikania alebo obvyklého pobytu podľa §32 ods. 1 písm. f) zákona o verejnom obstarávaní č. 343/2015 Z.z. doloženým čestným vyhlásením.

Podstavy zviažane z niewypłacalnością, konfliktem interesów lub wykroczeniami zawodowymi : Verejný obstarávateľ a obstarávateľ môžu kedykoľvek počas verejného obstarávania vylúčiť uchádzača alebo záujemcu, ak existujú dôvody týkajúce sa podstatného porušenia zmluvných

povinností, závažného porušení profesijních povinností, narušením hospodářské soutěže, porušením povinností v oblasti profesijní etiky, pracovního, sociálního nebo environmentálního práva. Veřejný obstarávatel a obstarávatel vylúčia kedykoľvek počas verejného obstarávania uchádzača alebo záujemcu, ak poskytol nepravdivé informácie, pokúsil sa neoprávnene ovplyvniť postup verejného obstarávania, prípadne sa zapojil do jeho prípravy spôsobom, ktorý znemožňuje zabezpečiť hospodársku súťaž, konflikt záujmov nemnožno odstrániť inými účinnými opatreniami.

5. Część zamówienia

5.1. Część zamówienia: LOT-0001

Tytuł: SO 01 - Budova C

Opis: Predmetom tejto časti zákazky sú stavebné práce na objekte SO 01 – Budova C, ktoré zahŕňajú: 1. Prístavba výťahu Výťahová šachta je navrhnutá ako prístavba k objektu C. Vstup do výťahu je riešený z interiérovej chodby na každom podlaží. Výťah bude obsluhovať tri stanice Výťah musí spĺňať požiadavky bezbariérovosti a príslušné technické normy. 2. Prístavba učebne opravy a údržby poľnohospodárskych strojov Učebňa je navrhnutá ako jeden otvorený priestor so svetlou výškou 3,2 – 3,75 m. Prístup do učebne je riešený dvomi protiľahlými sekčnými bránami, dvomi jednokrídlovými dverami vedľa brán, dvojkrídlovými dverami prepájajúcimi učebňu s existujúcim objektom C. Na vegetačnú strechu učebne je prístup zo zimnej záhrady na 2. NP objektu C. 3. Sociálne zariadenia 1. NP - Dispozícia sociálnych zariadení pre chlapcov zostáva zachovaná. V časti umývárni sa mení počet umývadiel, premiestnenie sprchových kútov, vytvorenie bezbariérového WC pre imobilných. Miestnosť výlevky (upratovačka) zostáva bezo zmien. 2. NP a 3. NP- Dispozícia sociálnych zariadení, umývárni a upratovačky zostáva bezo zmien. 4. Učebňa aranžérie Učebňa zostáva bez dispozičných zmien. 5. Rekonštrukcia zimnej záhrady Priestor zimnej záhrady tvorí jeden celok s podlahovou plochou 103 m². Zimná záhrada je prístupná zo spojovacej chodby na 2. NP objektu C. V súvislosti s prístavbou učebne je navrhnutý priamy prístup na vegetačnú strechu. Dispozícia ani funkcia zimnej záhrady sa nemení. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch a ich prílohách.

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane

Główna klasyfikacja (cpv): 45214220 Roboty budowlane w zakresie szkół średnich

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)

Kraj: Słowacja

Informacje dodatkowe: Miesto realizácie: Stredná odborná škola Pruské, Pruské č. 294, 018 52 Pruské - areál školy. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch a ich prílohách.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 12 Miesiące

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 950 365,64 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2021/2027)
Identyfikator funduszy UE: Projekt je financovaný z Programu Slovenko, z prostriedkov štátneho rozpočtu SR a vlastných zdrojov verejného obstarávateľa, kód ITMS: 401402I500
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informácie dodatočné: Podmienky účasti podľa § 33 a 34 ZVO sa neuplatňujú. Verejný obstarávateľ/VO pri uzatváraní zmluvy bude postupovať v súlade s § 11 a s § 56 ZVO. Informácie potrebné na vypracovanie ponuky, predloženie ponuky a plnenie zmluvy sú uvedené aj v súťažných podkladoch. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu /kontroly na mieste súvisiaceho s dodávaným tovarom, stavebnými prácami a službami, kedykoľvek počas platnosti zmluvy a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Verejný obstarávateľ požaduje, aby bol predmet zákazky/zmluvy v súlade so zásadou „nespôsobovať významnú škodu“ v rámci výzvy PSK-MIRRI-010-2024-ITI-EFRR. Bližšie informácie sú uvedené v Prílohe E.4 Podmienky pre zabezpečenie súladu projektu so zásadou nespôsobovať významnú škodu súťažných podkladov. Náklady na dodržanie tejto zásady musia byť zahrnuté v cene za dielo. V procese vyhodnocovania ponúk verejný obstarávateľ rozhodol, že vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk v súlade s § 66 ods. 7 písm. b) ZVO. Verejný obstarávateľ požaduje, aby navrhovaný subdodávateľ spĺňal podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia stanovené v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, ktoré preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má ako subdodávateľ plniť. U subdodávateľa nesmú existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 ZVO. Doklady a informácie preukazujúce splnenie podmienok účasti týkajúceho osobného postavenia jeho subdodávateľov predkladá uchádzač vo svojej ponuke. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo súťaž zrušiť v súlade s § 57 ZVO, alebo v prípade nedostatočného finančného krytia. Komunikácia a výmena informácií, vrátane doručovania vo ver. obstarávaní sa uskutočňuje písomne, prostredníctvom elektr. prostriedkov v zmysle § 20 ZVO cez portál IS EVO na adrese www.isepvo.sk. Obhliadka miesta realizácie predmetu zákazky sa odporúča. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch. El. fakturácia bude pripustená v súlade so zákonom č. 215/2019 o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom ekonomickom systéme. Obstarávanie je svojim predmetom zákazky obstarávanie zamerané na sociálne aspekty nie je zelené obstarávanie a nie je obstarávaním inovácií. Verejný obstarávateľ požaduje, aby úspešný uchádzač v rámci súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy predložil čestné vyhlásenie, že uchádzač a/alebo jeho subdodávateľia, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do RPVS nemajú v RPVS ako konečného užívateľa výhod vymedzeného verejného funkcionára v zmysle § 11 ods. 1 písm. c) bod 1 až 13 ZVO a čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neuzavrieť zmluvu s uchádzačom, u ktorého má vedomosť o porušení reštriktívnych opatrení s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení nariadenia Rady (EÚ) č. 2022/578 z 8. apríla 2022. Uchádzač môže predložiť svoju ponuku na jednu alebo dve časti zákazky. Ak uchádzač predloží ponuku pre obidve časti predmetu zákazky, je povinný predložiť ponuku pre každú časť samostatne. Vyhodnocovanie ponúk bude prebiehať pre každú časť zákazky samostatne.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Realizacja celów społecznych

Opis: Zhotoviteľ počas doby plnenia zmluvy zamestná minimálne jednu osobu, ktorá spĺňa minimálne jeden z nasledovných predpokladov: a. Po dobu viac ako šesť po sebe nasledujúcich mesiacov nebola zamestnaná inak ako pracou vykonávanou pri aktívnej činnosti, alebo pracou vykonávanou prostredníctvom dohody o vykonaní práce, alebo dohody o pracovnej činnosti; b. Patrí k rómskemu etniku; c. Nedosiahla vek 25 rokov; d. Dosiahla vek 55 rokov; e. Je osobou so zdravotným postihnutím.

Promovaný cel spoločný: Možnosti zatrudnenia osôb dlugotrwale bezrobotnych, znajdujących się w niekorzystnej sytuacji lub osób niepełnosprawnych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Najniższa cena v EUR bez DPH

Opis: Verejný obstarávateľ zvolil pre vyhodnotenie ponúk zadávanej zákazky postup na základe najnižšej ceny. Úspešným uchádzačom sa stane ten uchádzač, ktorého platná ponuka bude mať najnižšiu cenu za celý predmet zákazky v EUR bez DPH, zaokrúhlená na 2 desatinné miesta/Váha kritéria:100.

Kategoria kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/559936>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: IS EVO

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/559936>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: czeski, słowacki

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Od uchádzača sa požaduje zloženie zábezpeky v súlade s §46 zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov /ZVO. Výška zábezpeky je stanovená na 25 000 Eur. Lehotu, dokia ponuka musí zostať viazaná (BT-98-Lot)/viazanosť ponuky v súlade s funkcionalitou nástroja „e-forms“, je možné nastaviť len ako hodnotu, ktorá predstavuje trvanie v dňoch, týždňoch resp. v mesiacoch. Tieto nastavenia vychádzajú z možností, ktoré boli špecifikované Publikačným úradom EÚ. Do formulárov je možné zadať len tie hodnoty, ktoré akceptuje Publikačný úrad EÚ. Verejný obstarávateľ nastavil lehotu, dokia ponuka musí zostať viazaná (BT-98-Lot)/lehotu viazanosti ponúk na 10 mesiacov, počítanú od prvotne nastavenej lehoty na predkladanie ponúk

19.08.2026. V súlade s týmto nastavením určuje lehotu dokedy ponuka uchádzača musí zostať viazaná na: 30.04.2027. Informácie o spôsobe zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Termin skladania ofert: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 10 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 19/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Trenčiansky samosprávny kraj, K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín.

Informacje dodatkowe: Otváranie ponúk bude realizované prostredníctvom online sprístupnenia prostredníctvom funkcionality elektronického prostriedku ponúk v systéme IS EVO. V čase otvárania ponúk cez IS EVO bude automaticky odoslaná zápisnica z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Verejný obstarávateľ podľa § 52 ods. 2 ZVO umožní účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Umožnením účasti na otváraní ponúk sa rozumie sprístupnenie ponúk elektronicky prostredníctvom funkcionality elektronickej platformy.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie
Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Podmienky wykonania zázakzky sú uvedené v súťažných podkladoch, v návrhu Zmluvy o dielo a v sprievodnej dokumentácii. Zhotoviteľ poverí vykonávaním funkcie hlavného stavbyvedúceho zodpovedného za prevedenie diela v súlade so znením Zmluvy o dielo osobu, ktorá disponuje osvedčením o odbornej spôsobilosti pre činnosť stavbyvedúceho. Bližšie informácie sú uvedené v Zmluve o dielo. Verejný obstarávateľ požaduje, aby bol Predmet Zmluvy o dielo v súlade so zásadou „nespôsobať významnú škodu“ v rámci výzvy PSK-MIRRI-010-2024-ITI-EFRR. Bližšie informácie sú uvedené v Prílohe E.4 Podmienky pre zabezpečenie súladu projektu so zásadou nespôsobať významnú škodu súťažných podkladov. Náklady na dodržanie tejto zásady musia byť zahrnuté v cene za dielo.

Fakturowanie elektroniczne: Dozwolone

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

5.1. Część zamówienia: LOT-0002

Tytuł: SO 02 - Valipini skleník a SO 03 - Revitalizácia parkových plôch

Opis: SO 02 – Valipini skleník (novostavba) Predmetom je realizácia novostavby tzv. Valipini skleníka, architektonicky riešeného ako oranžéria, s cieľom nenarušiť historický charakter

areálu. Hlavné parametre stavby • Pôdorysné rozmery: 19,0 × 12,25 m • Výška nad terénom: 2,0 – 5,15 m • Objekt je osadený v mieste pôvodných unimobuniiek, ktoré budú odstránené. Súčasťou realizácie je: odstránenie pôvodných unimobuniiek, rekonštrukcia prípojky kanalizácie, rekonštrukcia prípojky NN z trafostanice internátu, nová areálová prípojka pitnej vody, odvedenie dažďových vôd do vnútroareálovej kanalizácie, napojenie na akumuláciu nádrž 22 m³, rekonštrukcia šachty studničnej vody, vykurovanie a chladenie pomocou klimatizačných jednotiek, vetranie cez VZT s rekuperáciou. SO 03 – Revitalizácia parkových plôch Cieľom je odstránenie nevhodných zásahov z minulosti v pamiatkovo chránenom parku podľa požiadaviek KPÚ. Rozsah prác: Odstránenie existujúcich konštrukcií: spevnené plochy, jazierko, pergola, vyvýšené záhony, ďalšie rušivé prvky. Úprava terénu: zasypanie dotknutých plôch ornitou, zatrávnenie výsevom. Nové prvky: nová pergola v oddychovej zóne (presunuté liatinové stĺpy v poloblúkovom pôdoryse, drevené trámy ako nosná konštrukcia), výmena existujúcej zámkovej dlažby za novú v sivom odtieni, rekonštrukcia oporného múru (vytmenenie prasklín, nový povrch, doplnenie kamenného obkladu) Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch a ich prílohách.
Wewnętrzny identyfikator: 91/2026

5.1.1. Przeznaczenie

Charakter zamówienia: Roboty budowlane
Główna klasyfikacja (cpv): 45214220 Roboty budowlane w zakresie szkół średnich

5.1.2. Miejsce realizacji

Podpodział krajowy (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)
Kraj: Słowacja
Informacje dodatkowe: Miesto realizacji: Stredná odborná škola Pruské, Pruské č. 294, 018 52 Pruské - areál školy. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch a ich prílohách.

5.1.3. Szacowany okres obowiązywania

Okres obowiązywania: 12 Miesiące

5.1.5. Wartość

Szacunkowa wartość bez VAT: 1 137 614,89 EUR

5.1.6. Informacje ogólne

Zastrzeżony udział:

Udział nie jest zastrzeżony.

Projekt zamówienia w pełni lub częściowo finansowany z funduszy UE

Informacje o funduszach Unii Europejskiej:

Program funduszy UE: Europejski Fundusz Rozwoju Regionalnego (EFRR) (2021/2027)
Identyfikator funduszy UE: Projekt je financovaný z Programu Slovenko, z prostriedkov štátneho rozpočtu SR a vlastných zdrojov verejného obstarávateľa, kód ITMS: 401402I500
Zamówienie jest objęte zakresem Porozumienia w sprawie zamówień rządowych (GPA): tak
Przedmiotowe zamówienie jest odpowiednie również dla małych i średnich przedsiębiorstw (MŚP): tak

Informacje dodatkowe: Podmienky účasti podľa § 33 a 34 ZVO sa neuplatňujú. Verejný obstarávateľ/VO pri uzatváraní zmluvy bude postupovať v súlade s § 11 a s § 56 ZVO. Informácie potrebné na vypracovanie ponuky, predloženie ponuky a plnenie zmluvy sú uvedené aj v súťažných podkladoch. Zhotoviteľ je povinný strpieť výkon kontroly/auditu /kontroly na mieste súvisiaceho s dodávaným tovarom, stavebnými prácami a službami, kedykoľvek počas platnosti zmluvy a účinnosti Zmluvy o poskytnutí NFP, a to oprávnenými osobami na výkon tejto kontroly/auditu a poskytnúť im všetku potrebnú súčinnosť. Verejný obstarávateľ požaduje, aby bol predmet zákazky/zmluvy v súlade so zásadou „nespôsobovať“

významnú škodu“ v rámci výzvy PSK-MIRRI-010-2024-ITI-EFRR. Bližšie informácie sú uvedené v Prílohe E.4 Podmienky pre zabezpečenie súladu projektu so zásadou nespôsobovať významnú škodu súťažných podkladov. Náklady na dodržanie tejto zásady musia byť zahrnuté v cene za dielo. V procese vyhodnocovania ponúk verejný obstarávateľ rozhodol, že vyhodnotenie ponúk z hľadiska splnenia požiadaviek na predmet zákazky a vyhodnotenie splnenia podmienok účasti sa uskutoční po vyhodnotení ponúk na základe kritérií na vyhodnotenie ponúk v súlade s § 66 ods. 7 písm. b) ZVO. Verejný obstarávateľ požaduje, aby navrhovaný subdodávateľ spĺňal podmienky účasti týkajúce sa osobného postavenia stanovené v Oznámení o vyhlásení verejného obstarávania, ktoré preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má ako subdodávateľ plniť. U subdodávateľa nesmú existovať dôvody na vylúčenie podľa § 40 ods. 6 písm. a) až g) a ods. 7 a 8 ZVO. Doklady a informácie preukazujúce splnenie podmienok účasti týkajúceho osobného postavenia jeho subdodávateľov predkladá uchádzač vo svojej ponuke. Oprávnenie dodávať tovar, uskutočňovať stavebné práce alebo poskytovať službu sa preukazuje vo vzťahu k tej časti predmetu zákazky, ktorú má subdodávateľ plniť. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo súťaž zrušiť v súlade s § 57 ZVO, alebo v prípade nedostatočného finančného krytia. Komunikácia a výmena informácií, vrátane doručovania vo ver. obstarávaní sa uskutočňuje písomne, prostredníctvom elektr. prostriedkov v zmysle § 20 ZVO cez portál IS EVO na adrese www.isepvo.sk. Obhliadka miesta realizácie predmetu zákazky sa odporúča. Bližšie informácie sú uvedené v súťažných podkladoch. El. fakturácia bude pripustená v súlade so zákonom č. 215/2019 o zaručenej elektronickej fakturácii a centrálnom ekonomickom systéme. Obstarávanie je svojim predmetom zákazky obstarávanie zamerané na sociálne aspekty nie je zelené obstarávanie a nie je obstarávaním inovácií. Verejný obstarávateľ požaduje, aby úspešný uchádzač v rámci súčinnosti potrebnej na uzavretie zmluvy predložil čestné vyhlásenie, že uchádzač a/alebo jeho subdodávateľa, ktorí majú povinnosť zapisovať sa do RPVS nemajú v RPVS ako konečného užívateľa výhod vymedzeného verejného funkcionára v zmysle § 11 ods. 1 písm. c) bod 1 až 13 ZVO a čestné vyhlásenie k uplatňovaniu medzinárodných sankcií. Verejný obstarávateľ si vyhradzuje právo neuzavrieť zmluvu s uchádzačom, u ktorého má vedomosť o porušení reštriktívnych opatrení s ohľadom na konanie Ruska, ktorým destabilizuje situáciu na Ukrajine v znení nariadenia Rady (EÚ) č. 2022/578 z 8. apríla 2022. Uchádzač môže predložiť svoju ponuku na jednu alebo dve časti zákazky. Ak uchádzač predloží ponuku pre obidve časti predmetu zákazky, je povinný predložiť ponuku pre každú časť samostatne. Vyhodnocovanie ponúk bude prebiehať pre každú časť zákazky samostatne.

5.1.7. Zamówienia strategiczne

Cel zamówienia strategicznego: Realizacja celów społecznych

Opis: Zhotoviteľ počas doby plnenia zmluvy zamestná minimálne jednu osobu, ktorá spĺňa minimálne jeden z nasledovných predpokladov: a. Po dobu viac ako šesť po sebe nasledujúcich mesiacov nebola zamestnaná inak ako pracou vykonávanou pri aktívnej činnosti, alebo pracou vykonávanou prostredníctvom dohody o vykonaní práce, alebo dohody o pracovnej činnosti; b. Patrí k rómskemu etniku; c. Nedosiahla vek 25 rokov; d. Dosiahla vek 55 rokov; e. Je osobou so zdravotným postihnutím.

Promowany cel społeczny: Możliwości zatrudnienia osób długotrwale bezrobotnych, znajdujących się w niekorzystnej sytuacji lub osób niepełnosprawnych

5.1.9. Kryteria kwalifikacji

Źródła kryteriów wyboru: Dokumenty zamówienia

5.1.10. Kryteria udzielenia zamówienia

Kryterium:

Rodzaj: Cena

Nazwa: Najnižšia cena v EUR bez DPH

Opis: Verejný obstarávateľ zvolil pre vyhodnotenie ponúk zadávanej zákazky postup na základe najnižšej ceny. Úspešným uchádzačom sa stane ten uchádzač, ktorého platná ponuka bude mať najnižšiu cenu za celý predmet zákazky v EUR bez DPH, zaokrúhlená na 2 desatinné miesta/Váha kritéria:100.

Kategória kryterium udzielenia zamówienia waga: Waga (wartość procentowa, dokładna)

Kryterium udzielenia - Liczba: 100

5.1.11. Dokumenty zamówienia

Języki, w których dokumenty zamówienia są oficjalnie dostępne: słowacki

Adres dokumentów zamówienia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/559936>

Kanał komunikacji ad hoc:

Nazwa: IS EVO

5.1.12. Warunki udzielenia zamówienia

Warunki zgłoszenia:

Zgłoszenie elektroniczne: Wymagane

Adres na potrzeby zgłoszenia: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-zakaziek/dokumenty/559936>

Języki, w których można składać oferty lub wnioski o dopuszczenie do udziału: słowacki, czeski

Katalog elektroniczny: Niedozwolone

Oferty wariantowe: Niedozwolone

Opis gwarancji finansowej: Od uchádzača sa požaduje zloženie zábezpeky v súlade s §46 zákona 343/2015 Z. z. o verejnom obstarávaní a o zmene a doplnení niektorých zákonov /ZVO. Výška zábezpeky je stanovená na 30 000 Eur. Lehotu, dokiaľ ponuka musí zostať viazaná (BT-98-Lot)/viazanosť ponuky v súlade s funkcionalitou nástroja „e-forms“, je možné nastaviť len ako hodnotu, ktorá predstavuje trvanie v dňoch, týždňoch resp. v mesiacoch. Tieto nastavenia vychádzajú z možností, ktoré boli špecifikované Publikáčnym úradom EÚ. Do formulárov je možné zadať len tie hodnoty, ktoré akceptuje Publikáčny úrad EÚ. Verejný obstarávateľ nastavil lehotu, dokiaľ ponuka musí zostať viazaná (BT-98-Lot)/lehotu viazanosti ponúk na 10 mesiacov, počítanú od prvotne nastavenej lehoty na predkladanie ponúk 19.08.2026. V súlade s týmto nastavením určuje lehotu dokiaľ ponuka uchádzača musí zostať viazaná na: 30.04.2027. Informácie o spôsobe zloženia zábezpeky sú uvedené v súťažných podkladoch.

Termin składania ofert: 19/08/2026 10:00:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Okres, przez który oferta musi pozostać ważna: 10 Miesiące

Informacje na temat publicznego otwarcia:

Data otwarcia: 19/08/2026 10:15:00 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni

Miejsce: Trenčiansky samosprávny kraj, K dolnej stanici 7282/20A, 911 01 Trenčín.

Informacje dodatkowe: Otváranie ponúk bude realizované prostredníctvom online sprístupnenia prostredníctvom funkcionality elektronického prostriedku ponúk v systéme IS EVO. V čase otvárania ponúk cez IS EVO bude automaticky odoslaná zápisnica z otvárania ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Verejný obstarávateľ podľa § 52 ods. 2 ZVO umožní účasť na otváraní ponúk všetkým uchádzačom, ktorí predložili ponuku v lehote na predkladanie ponúk. Umožnením účasti na otváraní ponúk

sa rozumie sprístupnenie ponúk elektronicky prostredníctvom funkcionality elektronickej platformy.

Warunki zamówienia:

Wykonanie zamówienia musi odbywać się w ramach programów zatrudnienia chronionego: Nie Warunki dotyczące realizacji zamówienia: Podmienky wykonania zákazky sú uvedené v súťažných podkladoch, v návrhu Zmluvy o dielo a v sprievodnej dokumentácii. Zhotoviteľ poverí vykonávaním funkcie hlavného stavbyvedúceho zodpovedného za prevedenie diela v súlade so znením Zmluvy o dielo osobu, ktorá disponuje osvedčením o odbornej spôsobilosti pre činnosť stavbyvedúceho. Bližšie informácie sú uvedené v Zmluve o dielo. Verejný obstarávateľ požaduje, aby bol Predmet Zmluvy o dielo v súlade so zásadou „nespôsobať významnú škodu“ v rámci výzvy PSK-MIRRI-010-2024-ITI-EFRR. Bližšie informácie sú uvedené v Prílohe E.4 Podmienky pre zabezpečenie súladu projektu so zásadou nespôsobať významnú škodu súťažných podkladov. Náklady na dodržanie tejto zásady musia byť zahrnuté v cene za dielo.

Fakturowanie elektroniczne: Wymagane

Stosowane będą zlecenia elektroniczne: nie

Stosowane będą płatności elektroniczne: tak

5.1.15. Techniki

Umowa ramowa:

Brak umowy ramowej

Informacje o dynamicznym systemie zakupów:

Brak dynamicznego systemu zakupów

5.1.16. Dalsze informacje, mediacja i odwołanie

Organ odwoławczy: Úrad pre verejné obstarávanie

Informacje o terminach odwołania: Lehoty na predloženie námietok upravuje platný a účinný zákon o verejnom obstarávaní.

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych: Úrad pre verejné obstarávanie

8. Organizacje

8.1. ORG-0001

Oficjalna nazwa: Úrad pre verejné obstarávanie

Numer rejestracyjny: 31797903

Numer rejestracyjny: 2021511008

Adres pocztowy: Ružová dolina 10

Miejscowość: Bratislava - mestská časť Ružinov

Kod pocztowy: 82109

Podpodział krajowy (NUTS): Bratislavský kraj (SK010)

Kraj: Słowacja

E-mail: info@uvo.gov.sk

Telefon: +421250264111

Adres strony internetowej: www.uvo.gov.sk

Role tej organizacji:

TED eSender

Organ odwoławczy

Organizacja udzielająca dodatkowych informacji na temat procedur odwoławczych

8.1. ORG-0002

Oficjalna nazwa: Trenčiansky samosprávny kraj
Numer rejestracyjny: 36126624
Numer rejestracyjny: 2021613275
Adres pocztowy: K dolnej stanici 20A
Miejscowość: Trenčín
Kod pocztowy: 91101
Podpodział krajowy (NUTS): Trenčiansky kraj (SK022)
Kraj: Słowacja
E-mail: alena.kovacikova@tsk.sk
Telefon: +421326555867
Profil nabywcy: <https://www.uvo.gov.sk/vyhľadavanie/vyhľadavanie-profilov/detail/2812>
Role tej organizacji:
Nabywca

Informacje o ogłoszeniu

Identyfikator/wersja ogłoszenia: 9ec1cc97-f44f-4fd3-bbe4-7aac5ec34a38 - 01
Typ formularza: Procedura konkurencyjna
Rodzaj ogłoszenia: Ogłoszenie o zamówieniu lub ogłoszenie o koncesji – tryb standardowy
Podrodzaj ogłoszenia: 16
Ogłoszenie – data wysłania: 18/06/2026 09:00:13 (UTC+02:00) czas wschodnioeuropejski, czas środkowoeuropejski letni
Języki, w których przedmiotowe ogłoszenie jest oficjalnie dostępne: słowacki
Numer publikacji ogłoszenia: 421655-2026
Numer wydania Dz.U. S: 117/2026
Data publikacji: 19/06/2026